

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 33 (1971)
Heft: 14

Rubrik: Une question importante

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une question importante

L'emploi de motofaucheuses pour le fauchage quotidien de l'herbe est-il encore justifié aujourd'hui?

Le fauchage quotidien de l'herbe est toujours actuel dans les exploitations agricoles suisses. Le pacage du bétail ne se fait pas sur une large échelle étant donné que l'industrie de la machine agricole offre aux agriculteurs des moyens rationnels et intéressants de mécaniser leurs travaux. Entre autres, l'autochargeuse et la motofaucheuse avec appareil andaineur sont de loin les machines les plus utilisées. On estime qu'il y a en Suisse plus de 100 000 motofaucheuses et plus de 40 000 autochargeuses en service. Ce système de fauchage et de chargement est propre à l'exploitation familiale de chez nous et il s'est imposé dans de grandes proportions.

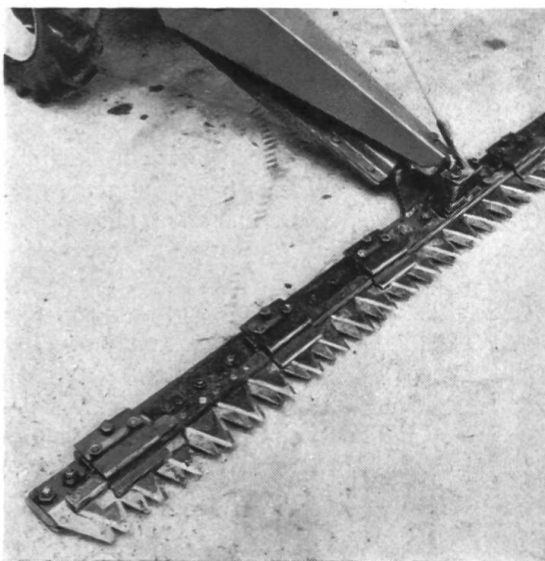


Tractomobil BUCHER M 700 S avec barre de coupe de 190 cm à doigts et appareil andaineur conventionnel.

L'évolution des matériels ne s'est pourtant pas interrompue. L'agriculture demande désormais des rendements plus élevés de la motofaucheuse au fauchage de l'herbe, ce qui signifie: une coupe sans bourrage et une vitesse de progression plus grande. Diverses firmes se sont efforcées de trouver des solutions à ces problèmes ces dernières années. Voici deux ans, BUCHER-GUYER SA lança sur le marché son Tractomobil conçu comme motofaucheuse automotrice afin d'accroître le rendement.

Il n'a pas été possible, malheureusement, de résoudre simultanément la question d'un fauchage sans bourrage. Maintenant, c'est chose faite, grâce à la barre de coupe «Universelle» qui est livrable sur toutes les motofaucheuses et sur le Tractomobil de marque BUCHER à partir de la saison 1971/72.

Il ne manque plus, aujourd'hui, pour combler les vœux des utilisateurs, qu'un appareil andaineur permettant de former de façon parfaite des andains doubles à charger avec l'autochargeuse, accomplissant son travail encore plus vite et sans le



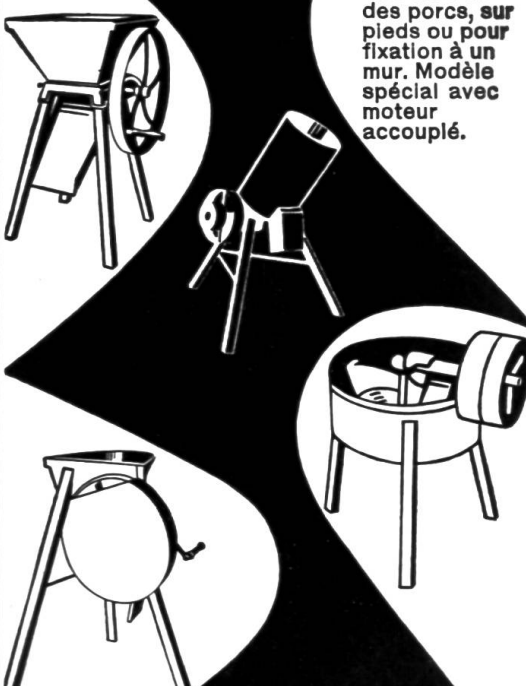
Nouvelle barre de coupe «Universelle» sans doigts permettant un fauchage sans bourrage dans toutes les conditions de fourrage.




Tractomobil BUCHER M 700 S avec barre de coupe Universelle de 2 m et appareil andaineur à râteau à bande.

moindre bourrage. BUCHER-GUYER SA propose ici également une solution: le nouvel appareil andaineur à râteau à bande. Cet appareil a été mis à épreuve intensivement ces deux dernières années et constamment amélioré; il apparaîtra très prochainement sur le marché.

Coupe-racines



Coupe-racines avec rendement élevé pour l'affouragement du bétail et des porcs, sur pieds ou pour fixation à un mur. Modèle spécial avec moteur accouplé.



A. Muller, Atelier de construction
 4112 Bättwil près Bâle Tél. (061) 75 11 11
 Livraison tout de suite du stock

Grande action de vêtements de travail au prix de fabrique

en grisette ou couil, bleu moyen, bonne qualité, irrétrécissable, résistant à la lumière et à la cuisson.

Toutes grandeurs: façon américaine ou lyonnaise

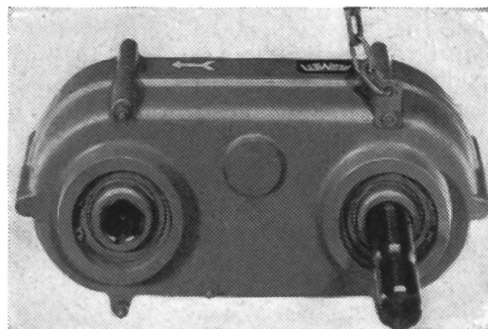
Fr. 21.50 pantalon 12.50

O. Lehner, 8005 Zurich
 Konradstrasse 75

PLUMETT

Transmissions à chaîne

s'imposent partout où le raccordement direct à la prise de force n'est pas possible.

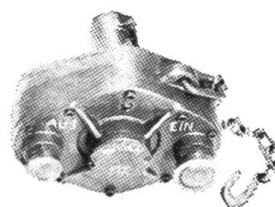


Chaînes SIMPLEX, DUPLEX et TRIPLEX pour couples jusqu'à 66 mkp entraxes de 213 et 332 mm.
 Rapports de transmissions:
 1 : 1 ou 1,5 : 1 ou 1 : 1,5

Fabrique de machines:

PLUMETTAZ SA 1880 BEX

025 5 26 46



Nouveau !

Pompe à liquides à haute pression, auto-amorçante, pour prise de force

Indispensable pour toute exploitation, quelque soit son importance, pour le

- Nettoyage d'épandeurs d'engrais et de fumier, de tracteurs
- Lavage de véhicules de toutes sortes
- Pulvérisation-Arrosage
- Aspersión - Drainage

Puissance énorme: env. 200 litres/min, jusqu'à env. 35 atm., profondeur d'aspiration: env. 6 m.

Demandez la pompe «abru» chez votre marchand ou directement chez

abru

A. BRUHIN-WEBER

1604 Puidoux (VD)

Tél. (021) 56 11 05